 <b>Métaux Russel</b> <b>Politique et procédures d'exploitation</b>	Page: <b>1</b>	Date: <b>23 janvier 2012</b>
	Version: <b>1.0</b>	Remplace: <b>0.0</b>
Créé par: <b>Dossiers de l'entreprise</b>	Titre: <b>Politique de confidentialité pour les clients</b>	

### **Portée**

La présente politique s'applique aux renseignements des clients que nous recueillons au Canada et aux États-Unis. Cette politique de confidentialité se fonde sur les lois en matière de protection de la vie privée fédérales, provinciales et de l'état.

Métaux Russel possède un énoncé de confidentialité pour ses pratiques liées aux renseignements personnels et pour des politiques précises portant sur ses employés et autres intervenants. Ces politiques de confidentialité sont disponibles à l'adresse [www.russelmetals.com](http://www.russelmetals.com) ou en communiquant avec le responsable de la confidentialité.

### **Responsabilité**

Chaque employé, administrateur et dirigeant de Métaux Russel est responsable des renseignements personnels en sa possession ou sous sa garde, y compris les renseignements qui ont été transférés à un tiers pour traitement. En plus d'établir la présente politique, nous avons nommé un responsable de la confidentialité qui doit s'assurer de notre conformité à la présente politique et aux principes énoncés aux présentes.


### **Renseignements recueillis**

Nous recueillons vos renseignements à partir des sources suivantes :

- Les renseignements que vous nous fournissez, notamment pour les transactions, les activités du service à la clientèle et les demandes de crédit.
- Les renseignements provenant d'autres sources, comme des entreprises qui nous aident à mettre à jour nos dossiers.
- Les renseignements recueillis automatiquement lorsque vous visitez nos sites Web, entre autres par l'entremise des témoins.

Métaux Russel recueille des renseignements personnels aux fins suivantes :

- pour établir et maintenir des relations commerciales avec vous;
- pour vous offrir du crédit;
- pour comprendre vos besoins et satisfaire à vos spécifications de produit;
- pour recommander des produits et services qui répondent à vos besoins;
- pour répondre aux exigences légales et réglementaires.

 <b>Métaux Russel</b> <b>Politique et procédures d'exploitation</b>	Page: <b>2</b>	Date: <b>23 janvier 2012</b>
	Version: <b>1.0</b>	Remplace: <b>0.0</b>
Créé par: <b>Dossiers de l'entreprise</b>	Titre: <b>Politique de confidentialité pour les clients</b>	

## **Consentement**

Métaux Russel ne recueillera et n'utilisera ou ne divulguera vos renseignements personnels qu'avec votre consentement, sauf dans certains cas. Vous pouvez retirer ou limiter votre consentement à notre collecte, utilisation ou divulgation de vos renseignements personnels à tout moment, sous réserve de toute restriction légale ou contractuelle et d'un préavis raisonnable et nous vous expliquerons les implications d'un tel retrait. Nous n'utiliserons ou ne divulguerons pas vos renseignements personnels sans votre consentement, sauf dans les circonstances suivantes :


- lorsque la loi le requiert ou à des fins d'application des lois ou d'investigation;
- en cas d'urgence qui menace la vie, la santé ou la sécurité;
- pour le recouvrement d'une dette à l'égard de Métaux Russel;
- en cas de divulgation jugée nécessaire pour enquêter sur une violation de contrat;
- si l'information est publique et précisée dans les règlements applicables.

## **Limitation de la collecte**

Métaux Russel doit limiter la collecte de renseignements personnels à ce qui est nécessaire aux fins déterminées et doit recueillir cette information par des moyens justes et légaux.

Le type de renseignements que nous recueillons et conservons généralement dans les dossiers de nos clients peut comprendre ce qui suit :

- Nom
- Adresse postale et locale
- Adresse courriel
- Numéro de téléphone
- Numéro de télécopieur
- Numéro d'assurance sociale ou de sécurité sociale
- Date de naissance
- Antécédents de crédit
- Information bancaire
- Information de carte de crédit
- Historique des transactions
- Numéro de permis de conduire

 <b>Métaux Russel</b> <b>Politique et procédures d'exploitation</b>	Page: <b>3</b>	Date: <b>23 janvier 2012</b>
	Version: <b>1.0</b>	Remplace: <b>0.0</b>
Créé par: <b>Dossiers de l'entreprise</b>	Titre: <b>Politique de confidentialité pour les clients</b>	

Les renseignements personnels sont des renseignements qui vous concernent spécifiquement. Avec votre consentement, nous pouvons recueillir des renseignements personnels auprès de vous en personne, au téléphone ou en correspondant avec vous par courrier ou sur Internet.

**Limitation de l'utilisation, la divulgation et la conservation :**

Métaux Russell ne doit pas utiliser ou divulguer les renseignements personnels à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été recueillis, sauf avec le consentement de la personne ou comme le requiert la loi. Métaux Russel conserve les renseignements personnels aussi longtemps que nécessaire pour atteindre l'objectif identifié.

Il existe certains types de divulgation, inévitables, de vos renseignements personnels qui peuvent se produire occasionnellement dans le cadre des activités habituelles ou réglementaires de Métaux Russel ou dans le cours normal de ses activités. Dans les cas où nous fournissons des renseignements personnels à des tiers, nous ne fournissons que ceux qui sont nécessaires dans les circonstances et nous soumettons le tiers à des clauses de confidentialité strictes conçues pour protéger la confidentialité et la sécurité de vos renseignements. Nous nous assurerons que ces tiers sont sensibilisés et se conforment à cette politique et nous ne communiquerons les renseignements qu'à eux seuls et dans la mesure nécessaire pour leur permettre de fournir des services commerciaux ou de soutien à Métaux Russel.


Les tierces parties peuvent comprendre :

- (i) une agence de recouvrement, dans le but de la collecte de montants en souffrance;
- (ii) un fournisseur de services retenu par Métaux Russel pour effectuer certains services, par exemple, les partenaires commerciaux, les consultants et les fournisseurs de Métaux Russel.

Métaux Russel recueille des renseignements personnels principalement auprès de ses clients, mais peut également en recueillir auprès d'autres sources, y compris les bureaux de crédit, vos fournisseurs, y compris les institutions financières ou ent reprises, et vos références personnelles.

**Précision**

Métaux Russel s'assurera que les renseignements personnels recueillis sont aussi exacts, complets et à jour que nécessaire aux fins pour lesquelles ils ont été obtenus. Nous ferons de

 <b>Métaux Russel</b> <b>Politique et procédures d'exploitation</b>	Page: <b>4</b>	Date: <b>23 janvier 2012</b>
	Version: <b>1.0</b>	Remplace: <b>0.0</b>
Créé par: <b>Dossiers de l'entreprise</b>	Titre: <b>Politique de confidentialité pour les clients</b>	

notre mieux pour fonder nos décisions impliquant des renseignements personnels sur de l'information exacte, cependant, nous comptons sur vous pour nous communiquer tous les renseignements importants et nous informer de tout changement pertinent aux renseignements personnels.

Si vous pensez qu'un ou plusieurs de vos renseignements personnels sont inexacts, vous pouvez nous demander de le(s) corriger. Nous répondrons à votre demande de mise à jour ou corrigerons vos renseignements personnels dès que possible.

### **Mesures de protection : Protection des renseignements personnels**

Métaux Russel protégera les renseignements personnels par des mesures de sécurité appropriées à leur nature. Nous révisons nos procédures et mesures de sécurité pour nous assurer qu'elles sont correctement gérées et qu'elles demeurent efficaces et appropriées.

Métaux Russel doit protéger les renseignements personnels contre la perte ou le vol, ainsi que l'accès, la divulgation, la reproduction, l'utilisation ou la modification non autorisée. La nature des mesures de sécurité variera en fonction de la nature des renseignements qui ont été recueillis, de leur quantité, de leur distribution, de leur format et de la méthode de stockage.

Métaux Russel protège tous les renseignements personnels quelle que soit la forme sous laquelle ils se présentent. Les méthodes de protection comprennent :


- (i) des mesures physiques comme des classeurs verrouillés et un accès restreint aux classeurs et aux bureaux;
- (ii) des mesures organisationnelles, comme des autorisations de sécurité et un accès uniquement en cas de besoin;
- (iii) des mesures technologiques, comme l'utilisation de mots de passe et le cryptage.

### **Transparence**

Nous avons préparé la présente politique de confidentialité pour vous faire prendre conscience de nos politiques et procédures relatives à la gestion des renseignements personnels. Elle est disponible au public en ligne à [www.russelmetals.com](http://www.russelmetals.com).

### **Accès individuel**

Dans la plupart des cas, Métaux Russel accordera aux personnes l'accès à leurs renseignements personnels sur présentation d'un formulaire de demande ou de plainte liée aux renseignements personnels, disponible sur notre site Web ou auprès du responsable de la

 <b>Métaux Russel</b> <b>Politique et procédures d'exploitation</b>	Page: <b>5</b>	Date: <b>23 janvier 2012</b>
	Version: <b>1.0</b>	Remplace: <b>0.0</b>
Créé par: <b>Dossiers de l'entreprise</b>	Titre: <b>Politique de confidentialité pour les clients</b>	

confidentialité. Vous avez également le droit d'être au courant de l'existence, de l'utilisation et de la divulgation de vos renseignements personnels. Si nous refusons votre demande d'accès à vos renseignements personnels, nous vous informerons par écrit de la raison de ce refus et vous pourrez alors contester notre décision.

### **Contestation de la conformité**

Vous pouvez déposer une plainte concernant le respect du principe énoncé ci-dessus au responsable des renseignements personnels comme suit :

Responsable de la confidentialité  
Métaux Russel  
Bureau 210, 1900, Minnesota Court  
Mississauga, ON L5N 3C9  
Ou par courriel à [privacyofficer@russelmetals.com](mailto:privacyofficer@russelmetals.com)  
Ou par téléphone à 905-819-7367

Pour accéder à vos renseignements personnels ou pour les corriger, ou pour déposer une plainte relative au respect de la confidentialité, faites parvenir un *Formulaire de demande d'accès ou de plainte liée aux renseignements personnels* (à la page suivante) au responsable de la protection renseignements personnels.

**FORMULAIRE DE DEMANDE D'ACCÈS OU DE PLAINTE  
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Nom : \_\_\_\_\_

Titre: \_\_\_\_\_

Compagnie: \_\_\_\_\_

*(Indiquez la manière dont vous désirez recevoir l'information)* Par courrier (indiquer l'adresse): \_\_\_\_\_ Par téléphone (indiquer le n°): \_\_\_\_\_ Par télécopieur (indiquer le n°): \_\_\_\_\_ Par courriel (indiquer l'adresse): \_\_\_\_\_***Veillez cocher la case appropriée*****Je désire faire une demande :                      OU                       Je désire porter plainte** D'accès aux renseignements personnels me concernant De correction des renseignements personnels me concernant*(Veillez indiquer brièvement la nature de votre demande)*

---

---

---

---

---

---

---

---

Signature

Date

**Envoyez votre demande au responsable de la protection de la vie privée, à  
[privacyofficer@russelmetals.com](mailto:privacyofficer@russelmetals.com), télécopieur n° (905) 819-7292.****À l'usage du bureau de protection de la vie privée**

Date de réception \_\_\_\_\_ Reçu par (nom imprimé) \_\_\_\_\_

Date du traitement \_\_\_\_\_ Traité par (nom imprimé) \_\_\_\_\_

Date de réponse \_\_\_\_\_ Réponse par (nom imprimé) \_\_\_\_\_